



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA  
CENTRO DE ARTES E LETRAS  
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS

Proposta de Seminário de Estudos Avançados

**Seminário de Estudos Avançados**

**Área de concentração:** Estudos Linguísticos

**Linha de pesquisa pretendida:** Linguagem no Contexto Social

**Solicitante:** Patrícia Marcuzzo

**Santa Maria, RS, Brasil**

**2018**

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA  
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS

PLANO DE ENSINO SEMINÁRIO DE ESTUDOS AVANÇADOS

IDENTIFICAÇÃO DO SEMINÁRIO

Título: Os testes de proficiência em língua inglesa na perspectiva da Análise Crítica de Gêneros

Carga horária: 16h

Período de realização previsto: 4 encontros de 4 horas cada um, em maio-junho de 2018 (datas a combinar)

Professora: Patrícia Marcuzzo

EMENTA:

Análise Crítica de Gêneros. Testagens de inglês como língua estrangeira/adicional como exemplares de gêneros acadêmico-institucionais. Abordagens de avaliação da aprendizagem em inglês como língua estrangeira/adicional.

OBJETIVOS:

Ao término deste seminário de estudos avançados, espera-se que os participantes:

- 1) reconheçam a perspectiva teórico-metodológica da Análise Crítica de Gêneros; 2) analisem testes de inglês como língua estrangeira/adicional aplicados na UFSM como exemplares de gêneros acadêmico-institucionais; 3) identifiquem diferentes abordagens de avaliação da aprendizagem em inglês como língua estrangeira/adicional.

PROGRAMA:

Unidade 1 – Análise Crítica de Gêneros

1.1 – Aspectos teórico-metodológicos

1.2 – Pesquisas prévias sobre gêneros acadêmico-institucionais

Unidade 2 – Testagens de inglês como língua estrangeira/adicional como exemplares de gêneros

## 1.1 Exemplares de testes

## 1.2 Análise Crítica de Gêneros de testes

## CRONOGRAMA DETALHADO:

DIA	CONTEÚDO
1	Apresentação dos participantes do seminário. Identificação do conhecimento prévio dos participantes acerca do tema do seminário. Introdução à Análise Crítica de Gêneros.
2	Mapeamento das principais testagens de inglês como língua estrangeira/adicional do universo da UFSM. Identificação dos objetivos da testagem. Tipos de testes. Diferenciação entre avaliação e testagem.
3	Análise de testes de língua estrangeira/adicional na perspectiva da Análise Crítica de Gêneros.
4	Análise de testes de língua estrangeira/adicional na perspectiva da Análise Crítica de Gêneros.

## METODOLOGIA:

Os encontros do seminário de estudos avançados serão ministrados seguindo os princípios metodológicos de uma aula expositiva e dialogada, em que a professora expõe os conteúdos com a participação ativa dos participantes e considera o conhecimento prévio e os interesses destes. A professora então será uma mediadora que contextualizará o tema do seminário de modo que mobilizará as estruturas mentais dos participantes para que estes articulem o conhecimento prévio com o conteúdo que será apresentado.

## BIBLIOGRAFIA BÁSICA

BACHMAN, L. F; PALMER, A. S. *Language testing in practice*. Oxford: Oxford University Press, 2000.

BAZERMAN, C. *Gêneros Textuais, Tipificação e Interação*. Organização: Angela Paiva Dionísio e Judith Chambliss Hoffnagel. Tradução e adaptação: Judith Chambliss Hoffnagel. São Paulo: Cortez, 2005.

BHATIA, V. K. *Worlds of written discourse*. London: Continuum, 2004.

CALDAS-COULTHARD, C. R. Da análise do discurso à análise crítica do discurso. In: CALDASCOULTHARD, C. R.; SCLIAR-CABRAL, L. (Org.). *Desvendando discursos: conceitos básicos*. Florianópolis: Ed. da UFSC, 2008. p. 19-44.

CANALE, M.; SWAIN, M. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing. *Applied Linguistics*, v. 1, n.1, 1980.

FAIRCLOUGH, Norman. *Discourse and social change*. Cambridge: Polity Press, 1992.

\_\_\_\_\_. *Analysing Discourse: textual analysis for social research*. London: Routledge, 2003.

HALLIDAY, M. A. K. Part A. In: HALLIDAY, M. A. K.; HASAN, R. *Language, context, and text: aspects of language in a social-semiotic perspective*. Oxford: Oxford University Press, 1989. p. 3-52.

\_\_\_\_\_. *An introduction to functional grammar*. London: Arnold, 1994.

HENNING, G. Twenty common testing mistakes for EFL teachers to avoid. *English Teaching Forum*, v. 20, n. 3, 1982.

HUGHES, A. *Testing for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

FUZER, C. *Linguagem e representação nos autos de um processo penal: como operadores do direito representam atores sociais em um sistema de gêneros*. 270 fl. Tese (Doutorado em Letras), Universidade Federal de Santa Maria, Santa Maria, 2008.

MEURER, J. L. Uma dimensão crítica do estudo de gêneros textuais. In: MEURER, J. L.; MOTTA-ROTH, D. (Org.). *Gêneros textuais e práticas discursivas: subsídios para o ensino da linguagem*. Bauru: EDUSC, 2002. p. 17-29.

\_\_\_\_\_. Ampliando a noção de contexto na linguística sistêmico-funcional e na análise crítica do discurso. *Linguagem em (Dis)curso*, Tubarão, v. 4, n. esp., p. 133-157, 2004.

\_\_\_\_\_. Gêneros textuais na análise crítica de Fairclough. IN: MEURER, J. L.; BONINI, A.; MOTTA-ROTH, D. (Org.). *Gêneros: teorias, métodos, debates*. São Paulo: Parábola, 2005. p. 81-106.

MOTTA-ROTH, D. Questões de metodologia em análise de gêneros. In: KARWOSKI, A. M.; GAYDECZKA, B.; BRITO, K. S. (Org.). *Gêneros textuais: reflexões e ensino*. Palmas: Kaygangue, 2005. p. 179-202.

\_\_\_\_\_. *Análise crítica de gêneros com foco em artigos de popularização da ciência*. Santa Maria: Universidade Federal de Santa Maria, 2007. Projeto de Produtividade em Pesquisa PQ/CNPq (nº 301962/2007-3).

\_\_\_\_\_. Análise crítica de gêneros: contribuições para o ensino e a pesquisa de linguagem. *DELTA*, São Paulo, v. 24, n. 2, p. 341-383, 2008.

MOTTA-ROTH, D.; HEBERLE, V. A short cartography of genre studies in Brazil. *Journal of English for Academic Purposes*, 19, p. 22-31, 2015.

MOTTA-ROTH, D.; MARCUZZO, P. Ciência na mídia: análise crítica de gênero de notícias de popularização científica. *Revista Brasileira de Linguística Aplicada*, v. 10, p. 511-538, 2010.

RUIYING, Y.; ALLISON, D. Research articles in applied linguistics: structures from a functional perspective. *English for Specific Purposes*, v. 23, n. 3, p. 264-279, 2004.

SWALES, J. M. *Genre analysis: English in academic and research settings*. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.

\_\_\_\_\_. *Other Floors, Other Voices: A Textography of a Small University Building*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, 1998.

\_\_\_\_\_. *Research Genres: Exploration and Applications*. New York: Cambridge University Press, 2004.

THOMPSON, G. *Introducing functional grammar*. London: Arnold, 2004.

VAN LEEUWEN, T. The representation of social actors. In: CALDAS-COULTHARD, C. R.; COULTHARD, M. (Ed.). *Texts and practice*. London: Routledge, 1996. p. 3270.

\_\_\_\_\_. *Discourse and practice: new tools for critical discourse analysis*. Oxford: Oxford University Press, 2008.

WIGGINGS, G. P. *Assessing student performance: exploring the purpose and limits of testing*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers, 1993.

## BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR

AZAMBUJA, F. *TOEFL test as a tool for the admission on 'Ciência sem Fronteiras' program*. 2014. 18 f. Trabalho Final de Graduação (Curso de Letras-Inglês e Literaturas de Língua Inglesa) – Universidade Federal de Santa Maria, 2014.

CUNHA, A. C. S da. *The reading perspective of TESLLE: the english reading proficiency test of UFSM*. 2015. 20 f. Trabalho Final de Graduação (Curso de Letras-Inglês e Literaturas de Língua Inglesa) – Universidade Federal de Santa Maria, 2015.

MARCHEZAN, M. T. N. *Perfil de provas elaboradas por professores de inglês na escola pública fundamental*. Tese de Doutorado. Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2005.

MARCUZZO, P.; AZAMBUJA, F. O teste TOEFL-ITP dentro do Programa Ciências Sem Fronteiras. *Revista Linguagem & Ensino*, v. 20, n. 2, p. 333-350, jul./dez. 2017.

MAZUIM, G. *The presence of cartoons in ENEM questions*, de Gabriel Mazuim. 2017. 3 f. Projeto de Trabalho Final de Graduação (Curso de Letras-Inglês e Literaturas de Língua Inglesa) – Universidade Federal de Santa Maria, 2017.

PESSÔA, A. R. O efeito retroativo de um exame de seleção no ensino de inglês. *Trabalhos de Linguística Aplicada*, v. 43, n. 2, p. 287-305, jul./dez. 2004.

RADÜNZ, A. P. *The UFSM english TESLLE – a study about kinds, foci and linguistic aspects of the questions and the testees' scores*. 2017. 20 f. Trabalho Final de Graduação (Curso de Letras-Inglês e Literaturas de Língua Inglesa) – Universidade Federal de Santa Maria, 2017.

RADÜNZ, A. P.; MARCUZZO, P. O TESLLE de língua inglesa da UFSM? um estudo sobre os tipos, enfoques e aspectos linguísticos das questões e as pontuações dos examinandos. *Revista Brasileira de Iniciação Científica*, v. 4, n. 5, p. 87-110, 2017.

SCARAMUCCI, M. V. R. Efeito retroativo da avaliação no ensino/aprendizagem de línguas: o estado da arte. *Trabalhos de Linguística Aplicada*, v. 43, n. 2, p. 203-226, jul./dez. 2004.